



Návod na obsluhu a údržbu

System Product Link® PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL141, PL131, PL161, a G0100 Systémy

PL6 1-UP (Produkty na ovládanie a vedenie strojov)

PL2 1-UP (Produkty na ovládanie a vedenie strojov)

PL1 1-UP (Produkty na ovládanie a vedenie strojov)

PL5 1-UP (Produkty na ovládanie a vedenie strojov)

Dôležité bezpečnostné informácie

Väčšina úrazov vyskytujúcich sa pri prevádzke, údržbe a opravách stroja je spôsobená nedodržiavaním základných bezpečnostných opatrení alebo pravidiel bezpečnosti pri práci. Úrazu možno zvyčajne zabrániť včasným rozpoznaním možných nebezpečných situácií pred samotnou nehodou. Človek musí venovať pozornosť potenciálnym nebezpečenstvám, vrátane ľudského faktora, ktoré môžu mať dopad na bezpečnosť. Obsluha stroja musí byť riadne vyškolená, kvalifikovaná a vybavená náradím potrebným na správne vykonávanie svojich činností.

Nesprávna prevádzka, mazanie, údržba alebo oprava tohto stroja môže byť nebezpečná a môže viesť k poraneniam alebo smrti osôb.

Na tomto výrobku nevykonávajte žiadne mazanie, údržbu alebo opravy bez toho, aby ste si overili, že ste oprávnený takúto prácu vykonávať a bez toho, aby ste si prečítali a pochopili informácie o prevádzke, mazaní, údržbe a opravách.

V tomto návode sú uvedené bezpečnostné opatrenia a príslušné výstrahy. Nedodržiavanie týchto výstrah a upozornení na nebezpečenstvá môže viesť k poraneniam alebo smrti vašej osoby či iných osôb.

Nebezpečenstvá sa označujú "výstražným symbolom", po ktorom nasleduje "signálne slovo", ako je "DANGER" (NEBEZPEČENSTVO), "WARNING" (VÝSTRAHA) alebo "CAUTION" (UPOZORNENIE). Nižšie je zobrazený výstražný štítok "WARNING" (VÝSTRAHA).



Význam tohto bezpečnostného symbolu je nasledovný:

Pozor! Buďte opatrní! Vaša bezpečnosť je ohrozená.

Informácia, ktorá sa zobrazuje pod upozornením v podobe textu alebo piktogramu, vysvetľuje nebezpečenstvo.

Neúplný zoznam činností, ktoré môžu viesť k poškodeniu stroja, sú na stroji a v tejto publikácii identifikované štítkami "NOTICE (UPOZORNENIE)".

Spoločnosť Caterpillar nedokáže predvídať všetky možné situácie, ktoré predstavujú možné nebezpečenstvá úrazu a preto upozornenia uvedené v tejto publikácii nie vždy obsahujú všetky možnosti. Toto zariadenie sa nesmie používať na žiadne iné účely ako tie, ktoré sú uvedené v tomto návode, bez utvrdenia sa v zohľadnení všetkých bezpečnostných opatrení a pravidiel bezpečnosti týkajúcich sa prevádzky stroja na mieste jeho použitia vrátane predpisov špecifických pre danú lokalitu a opatrení platných pre dané pracovisko. Ak sa používa náradie, postup, pracovná metóda alebo prevádzková technika, ktoré neboli konkrétne odporúčené spoločnosťou Caterpillar, je potrebné overiť ich bezpečnosť pre vašu osobu a ostatný personál. Mali by ste sa tiež uistiť, že ste oprávnení vykonávať danú prácu a že prevádzkové, mazacie, údržbové alebo opravárenské postupy, ktoré mienite použiť nepoškodia výrobok a nebudú mať negatívny vplyv na jeho bezpečnosť.

Informácie, technické špecifikácie a obrázky uvedené v tejto publikácii vychádzajú z informácií, ktoré boli dostupné v dobe vypracovania tejto publikácie. Technické špecifikácie, hodnoty uťahovacieho momentu, tlaku, merané hodnoty, nastavenia, obrázky a iné položky sa môžu v ľubovoľnom čase zmeniť. Tieto zmeny môžu ovplyvniť spôsob a postup starostlivosti o stroj. Pred spustením každej práce získajte úplné a najaktuálnejšie informácie. Predajcovia produktov spoločnosti Cat majú k dispozícii najaktuálnejšie informácie.



Caterpillar odporúča pre tento výrobok používať náhradné diely Cat.

Nedodržanie tejto výstrahy môže spôsobiť predčasné poruchy, poškodenie výrobku, poranenia alebo smrť osôb.

V USA smie údržbu, výmenu alebo opravy zariadení alebo systémov na kontrolu emisií vykonávať ľubovoľná servisná organizácia či servisný technik podľa výberu majiteľa stroja.

Obsah

Úvod	4
------------	---

Bezpečnosť práce

Výstražné znaky a štítky.....	5
-------------------------------	---

Všeobecné bezpečnostné informácie	6
---	---

Informácie o stroji

Informácie o označení stroja	7
------------------------------------	---

Časť Obsluha

Prevádzka stroja.....	26
-----------------------	----

Register

Register	29
----------------	----

Úvod

Informácie o návode

Tento návod musí byť uložený na mieste k tomu určenom.

Návod obsahuje informácie o bezpečnosti práce, informácie o obsluhu stroja, o jeho preprave, mazaní a údržbe.

Niektoré fotografie alebo ilustrácie v tejto publikácii znázorňujú súčiastky alebo zariadenia stroja, ktoré sa môžu líšiť od vášho stroja.

Neustály vývoj a pokrok v konštrukcii stroja mohli viesť k zmenám, ktoré nie sú obsiahnuté v tejto publikácii. Návod si prečítajte, preštudujte a uložte na určenom mieste.

Ak budete mať akékoľvek otázky týkajúce sa stroja alebo tohto návodu, obráťte sa na zástupcu Cat a vyžiadajte si najnovšie informácie.

Bezpečnosť práce

Kapitola o bezpečnosti práce obsahuje základné bezpečnostné opatrenia pri práci. Okrem toho sú v tejto kapitole uvedené texty a umiestnenia štítkov s výstražnými nápismi tak, ako sú použité na stroji.

Prevádzka stroja

Kapitola týkajúca sa obsluhy stroja je určená hlavne pre nového strojníka, ale rovnako aj pre skúseného, na pripomenutie už známych informácií. Táto kapitola obsahuje informácie o prístrojoch, vypínačoch, ovládačoch stroja a pracovného príslušenstva a informácie o programovaní.

Fotografie a ilustrácie naznačujú obsluhu stroja správny postup pri kontrole, štartovaní, prevádzke a zastavení.

V tejto publikácii sú uvedené len základné pracovné techniky a postupy. Zručnosť a techniky práce sa rozvíjajú postupne, ako sa obsluha zoznamuje so strojom a s jeho možnosťami.

Údržba

Kapitola týkajúca sa údržby je návodom, ako sa starať o stroj.

Bezpečnosť práce

i06860683

Výstražné znaky a štítky

SMCS Kód: 7606

! VÝSTRAHA

Neuvádzajte zariadenie do prevádzky, ani na ňom nevykonávajte žiadne práce, kým ste si neprečítali pokyny a výstrahy v Návodoch na obsluhu a údržbu (OMM) a kým ste im neporozumeli. Nerešpektovanie prevádzkových predpisov alebo nezohľadnenie výstrah môže mať za následok zranenie alebo usmrtenie osôb. Náhradné návody si vyžiadajte od predajcu produktov spoločnosti Caterpillar. Osobne zodpovedáte za správnu starostlivosť o stroj.

! VÝSTRAHA

Nesprávne používanie montážnej plošiny môže spôsobiť úraz alebo usmrtenie osôb. Strojník musí správne vykonávať svoje povinnosti a dodržiavať všetky inštrukcie a predpisy stanovené pre daný stroj a montážnu plošinu.

! VÝSTRAHA

Náhodné naštartovanie motora môže spôsobiť zranenie alebo smrť pracovníkom, ktorí pracujú na zariadení.

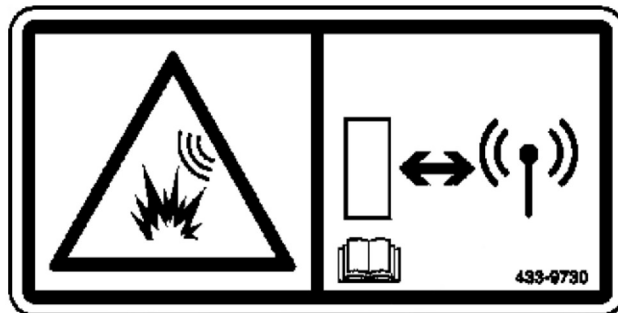
Aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu motora, odpojte kábel batérie vedúci od záporného pólu (-) batérie. Všetky kovové povrchy odpojeného kábla batérie dôkladne zakryte izolačnou páskou, aby ste zabránili kontaktu s inými kovovými povrchmi, ktoré by mohli aktivovať elektrický systém motora.

Odpojovač batérie otočte do polohy OFF (VYP.) a zamknite odpojovač batérie bezpečnostným zámkom.

Na spínač štartovania a na miesto odpojenia batérie umiestnite štítok podľa publikácie Špeciálne pokyny, SEHS7332, Do Not Operate (Nepoužívať), aby ste tak upozornili ostatných pracovníkov, že na stroji sa vykonávajú práce.

Výstražné štítky

Výstražný štítok na obrázku 1 možno nájsť na miestach, ako je prístrojová doska alebo ovládací panel. Výstražný štítok je jasne viditeľný pre strojníka počas normálnej prevádzky zariadenia.



Obrázok 1

g03356592

Fólia

! VÝSTRAHA

Toto zariadenie je vybavené komunikačným zariadením systému Cat® Product Link. Keď sa pri výbuchoch používajú elektrické detonátory, rádiové frekvenčné zariadenia môžu spôsobiť rušenie elektrických detonátorov pri výbuchoch, čo môže spôsobiť vážne zranenia alebo usmrtenie osôb. Komunikačné zariadenie Product Link sa musí deaktivovať vo vzdialenosti požadovanej všetkými príslušnými národnými alebo miestnymi zákonmi a predpismi. Ak tieto situácie neupravujú žiadne predpisy, spoločnosť Caterpillar odporúča, aby koncový používateľ vykonal vlastné vyhodnotenie rizík a tak určil bezpečnú prevádzkovú vzdialenosť.

Miesto výbuchu sa definuje ako priestor, v ktorom sa počas nakladania manipuluje s výbušným materiálom. Do miesta výbuchu patrí aj periméter, ktorý tvoria otvory s výbušninou.

V prípade potreby možno použiť nižšie uvedené navrhované metódy na vypnutie komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link:

- Vypínač rádiokomunikačného zariadenia Product Link prepnete do polohy OFF (VYP.).
- Komunikačné zariadenie Caterpillar Product Link odpojte od hlavného zdroja napájania. Tento krok vykonajte odpojením káblového zväzku v zariadení Product Link.
- Ak je vo výbave zariadenie PL141 alebo PL131, odpojte zariadenie Product Link alebo vyberte jeho vnútornú batériu.

- Ak je vo výbave zariadenie PL161, demontujte PL161 z výbavy.

Poznámka: Ak nie je nainštalovaný žiadny vypínač rádiokomunikačného zariadenia a zariadenie sa bude používať v blízkosti zóny výbuchu, možno nainštalovať vypínač rádiokomunikačného zariadenia. Vypínač umožňuje, aby strojník vypol komunikačné zariadenie Caterpillar Product Link z ovládacieho panelu zariadenia. Podrobnejšie informácie a pokyny na montáž sú uvedené v publikáciách Špeciálne pokyny, REHS7339, Špeciálne pokyny, REHS8850, Špeciálne pokyny, REHS9111, Špeciálne pokyny, SEHS0377 a Špeciálne pokyny, REHS9757.

Iné fólie

Štítok na obrázku 2 možno nájsť na miestach, ako je prístrojová doska alebo ovládací panel. Výstražný štítok je jasne viditeľný pre strojníka počas normálnej prevádzky zariadenia.



Obrázok 2

g03356733

Účelom štítku na obrázku č. 2 je informovať strojníka, že zariadenie je vybavené bezdrôtovým vysielačím zariadením. Zároveň sa údaje o tomto zariadení, stave a prevádzke zariadenia prenášajú prostredníctvom komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link do spoločnosti Caterpillar a prostredníctvom používateľského rozhrania sa tieto informácie prenášajú zákazníkom a predajcom produktov spoločnosti Caterpillar. Údaje sa používajú na zlepšenie kvality služieb zákazníkom, ako aj na zlepšenie produktov a služieb Caterpillar. Prenos informácií prostredníctvom komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link sa musí uskutočňovať v súlade s požiadavkami príslušných zákonov, ktoré sa môžu v jednotlivých miestach prevádzky líšiť.

Pozrite si Návod na obsluhu a údržbu (OMM), SEBU8832, časť Prevádzka a Návod na obsluhu a údržbu (OMM), SEBU8832, časť Zhoda s normami, kde sú uvedené ďalšie informácie.

i05956011

Všeobecné bezpečnostné informácie

SMCS Kód: 7606

VÝSTRAHA

Neuvádzajte zariadenie do prevádzky, ani na ňom nevykonávajte žiadne práce, kým ste si neprečítali pokyny a výstrahy v Návodoch na obsluhu a údržbu (OMM) a kým ste im neporozumeli. Nerešpektovanie prevádzkových predpisov alebo nezohľadnenie výstrah môže mať za následok zranenie alebo usmrtenie osôb. Náhradné návody si vyžiadajte od predajcu produktov spoločnosti Caterpillar. Osobne zodpovedáte za správnu starostlivosť o stroj.

Predhovor

Tento dokument je doplnkom k Návodu na obsluhu a údržbu (OMM) zariadenia. Tento dokument natrvalo pripojte k Návodu na obsluhu a údržbu (OMM) zariadenia.

Úvod

Tento dokument poskytuje informácie o prevádzke komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link.

Prevádzka a údržba zariadenia sa môžu vykonávať až po prečítaní pokynov a výstrah v Návode na obsluhu a údržbu (OMM) zariadenia a až po pochopení pokynov a výstrah. Pred začiatkom prevádzky strojného zariadenia vybaveného komunikačným zariadením Caterpillar Product Link treba pochopiť obsah tohto dokumentu.

Informácie o stroji

Informácie o označení stroja

i06860680

Informácie o výrobe

SMCS Kód: 7606

Názov dovozcu EAC a výrobcu

Distribútor: "Caterpillar Eurasia" Ltd.

Russia, Moscow, 115035 Sadovnicheskaya Nab 75

Telefón: +7 (495) 2133340, Fax: +7 (495) 2133372,
email: cat_moscow@cat.com

Výrobca: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America

Krajina pôvodu – USA

Dátum výroby

Označenia na zariadení a na obale obsahujú informácie o dátume výroby alebo prepojenie na zdroj tejto informácie. V prípade potreby sa obráťte na autorizovaného predajcu, ktorý zistí dátum výroby podľa výrobného čísla produktu.

Podmienky prepravy a skladovania

Výrobok je u výrobcu zabalený do spotrebiteľského obalu. Výrobok sa musí skladovať v továrenských obale a v podmienkach skladovania s klimatickými faktormi skupiny 4 v súlade s normou GOST 15150-69. Pri nakladaní a preprave treba dodržiavať požiadavky uvedené na výstražných štítkoch a krabiciach, a tiež treba zabrániť nárazom, ktoré by mohli mať vplyv na vzhľad a prevádzku zariadenia.

Preprava sa môže uskutočniť pomocou všetkých povolených typov prepravných vozidiel. V prípade leteckej prepravy zaistíte, aby zariadenie Product Link bolo prepravované v utesnenom a vyhrievanom priestore.

Opatrenia v prípade technických porúch

Predtým než požiadate predajcu o opravu, skontrolujte neporušenosť elektrických vodičov a tiež zapnite a vypnite napájanie zariadenia z batérie. Napájanie z batérie možno zapnúť a vypnúť takto:

- Vypnite a znovu zapnite hlavný odpojovač stroja.
- Odpojte káblový zväzok zariadenia Product Link od konektora stroja a potom znovu káblový zväzok zapojte.
- Odpojte záporný kábel od záporného pólu batérie a potom kábel znovu zapojte.

Ak tieto riešenia nepomôžu, obráťte sa na servis.

i06996380

Zhoda s normami

SMCS Kód: 7606

UPOZORNENIE

Prenos informácií prostredníctvom komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link sa musí uskutočňovať v súlade s požiadavkami príslušných zákonov. Požiadavky príslušných zákonov sa môžu líšiť podľa jednotlivých krajín a okrem iného zahŕňajú aj povolenie na používanie rádiových frekvencií. Komunikačné zariadenie Caterpillar Product Link sa môže používať iba v tých oblastiach, kde boli splnené všetky zákonné požiadavky na používanie komunikačnej siete a komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link.

Ak sa strojné zariadenie vybavené komunikačným zariadením Caterpillar Product Link nachádza alebo je premiestnené do oblasti, kde (i) neboli splnené zákonné požiadavky alebo (ii) nie je zákonom povolený prenos alebo spracovanie takýchto informácií v rámci viacerých oblastí, spoločnosť Caterpillar nepreberá zodpovednosť za takéto porušenie zákona. V takomto prípade má spoločnosť Caterpillar právo prerušiť prenos informácií z takéhoto zariadenia.

S predajcom produktov spoločnosti Cat konzultujte akékoľvek otázky týkajúce sa prevádzky systému Product Link v danej krajine.

Upozornenia pre rádiokomunikačné zariadenie G0100

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky časti 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Upozornenia pre rádiodokomunikačné zariadenie PL631

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Upozornenia pre rádiodokomunikačné zariadenie PL641

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Upozornenia pre rádiodokomunikačné zariadenie PL542

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Toto zariadenie bolo podrobené skúškam, ktoré preukázali, že zariadenie vyhovuje pravidlám FCC čiasťky 22 a čiasťky 24 a limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Upozornenia pre rádiodokomunikačné zariadenie PL240

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadat' o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Certifikát pre Indonéziu

49587/SDPPI/2017

3130

Certifikát pre Singapur

Spĺňa normy IMDA DB105771

Označenia certifikácie PL240

COUNTRIES	Labeling Requirements
AUSTRALIA	 E401
COSTA RICA	FCC mark
JAPAN	 R 003-160123 T D160071003
NEW ZEALAND	 E401
NIGERIA	"Connection and use of this Communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission"
QATAR	ictQATAR Type Approval reg. No: CRA/SA/2016/R-5433
THAILAND	"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"
UKRAINE	 028
UNITED ARAB EMIRATES	TRA REGISTERED No: ER47254/16 DEALER No: DA0130583/14

Obrázok 3

g06159202

Upozornenia pre rádiodokomunikačné zariadenie PL241

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.

- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadat' o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Upozornenia pre rádiokomunikačné zariadenie PL141

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.

- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadat' o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

VÝSTRAHA

Pri manipulácii s lítiovými batériami buďte opatrní.

Na lítiových batériách sa nedá vykonávať servis.

Pri explózii batérie môže dôjsť k zraneniu osôb.

Buďte opatrní, pretože hrozí riziko explózie, ak sa batéria vymení za nesprávny typ batérie.

Batériu alebo batérie nevhadzujte do ohňa. Batéria môže explodovať a môžu z nej uniknúť žieravé chemikálie.

Použité batérie zlikvidujte v súlade s federálnymi a miestnymi zákonmi.

Upozornenia pre rádiokomunikačné zariadenie PL131

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.

- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

VÝSTRAHA

Pri manipulácii s lítiovými batériami buďte opatrní.

Na lítiových batériách sa nedá vykonávať servis.

Pri explózii batérie môže dôjsť k zraneniu osôb.

Buďte opatrní, pretože hrozí riziko explózie, ak sa batéria vymení za nesprávny typ batérie.

Batériu alebo batérie nevhadzujte do ohňa. Batéria môže explodovať a môžu z nej uniknúť žieravé chemikálie.

Použité batérie zlikvidujte v súlade s federálnymi a miestnymi zákonmi.

Upozornenia pre rádiokomunikačné zariadenie PL161

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiasťky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PLE601

Tabuľka 1

CATERPILLAR®
EÚ vyhlásenie o zhode

Podpísaný, ktorý zastupuje

A autorizovaný zástupca so sídlom v

VÝSTRAHA

Pri manipulácii s lítiovými batériami buďte opatrní.

Na lítiových batériách sa nedá vykonávať servis.

Pri explózii batérie môže dôjsť k zraneniu osôb.

Buďte opatrní, pretože hrozí riziko explózie, ak sa batéria vymení za nesprávny typ batérie.

Batériu alebo batérie nevhadzujte do ohňa. Batéria môže explodovať a môžu z nej uniknúť žieravé chemikálie.

Použité batérie zlikvidujte v súlade s federálnymi a miestnymi zákonmi.

Upozornenia pre manažéra siete PLE601

VÝSTRAHA

Pri manipulácii s lítiovými batériami buďte opatrní.

Na lítiových batériách sa nedá vykonávať servis.

Pri explózii batérie môže dôjsť k zraneniu osôb.

Buďte opatrní, pretože hrozí riziko explózie, ak sa batéria vymení za nesprávny typ batérie.

Batériu alebo batérie nevhadzujte do ohňa. Batéria môže explodovať a môžu z nej uniknúť žieravé chemikálie.

Použité batérie zlikvidujte v súlade s federálnymi a miestnymi zákonmi.

i06996379

Vyhlásenie o zhode

SMCS Kód: 7606

Informácie o stroji
Vyhlásenie o zhode

(Tabuľka 1, pokr.)

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Značka: Product Link

Model: PLE601

Číslo dielca: 417 - 4722

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

EN 50581:2012

EN 6100-4-8:2016

ISO 13766/2006

EN 6100-4-6:2003

EN 13309:2010

EN 6100-4-4:2016

EN ISO 14982:2009

EN 6100-4-5:2014

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date: 11-2-2016

Obrázok 4

g06144088

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode G0100

Tabuľka 2

CATERPILLAR® EÚ vyhlásenie o zhode

Podpísaný, ktorý zastupuje

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

A autorizovaný zástupca so sídlom v

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies, Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Značka: Product Link

Model: G0100

Číslo dielca: 417 - 4723

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

1999/5/ES

Smernica o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

(pokračovanie)

Informácie o stroji
Vyhlásenie o zhode

(Tabuľka 2, pokr.)

EN 62311:2008	EN 300 440-2:V1.4.1:2010
EN 50581:2012	EN 301 489-1:V1.9.2: 2011
ISO 13766/2006	EN 301 511:v9.0.2
EN ISO 14982:2009	EN 301 908-2:2010
EN 13309:2010	

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date: 11-2-2016

Obrázok 5

g06144088

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PL131

Tabuľka 3

CATERPILLAR®
EÚ vyhlásenie o zhode

Podpísaný, ktorý zastupuje

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

A autorizovaný zástupca so sídlom v

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Značka: Product Link

(pokračovanie)

(Tabuľka 3, pokr.)

Model: PL131

Číslo dielca: 448 - 3378

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

1999/5/ES

Smernica o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

EN 60950-1:2005 (ed 2);am1;am 2

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

EN 62311:2008

EN 301 489-20:V1.2.1: 2002

EN 50581:2012

EN 301 489-3:V1.6.1:2013

ISO 13766/2006

EN 300 440-2:V1.4.1:2010

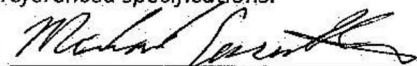
EN ISO 14982:2009

EN 301 441:V1.1.1:2000

EN 13309:2010

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date:

11-2-2016

Obrázok 6

g06144088

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PL141

Tabuľka 4

**CATERPILLAR®
EÚ vyhlásenie o zhode**

Podpísaný, ktorý zastupuje

A autorizovaný zástupca so sídlom v

Spoločenstve

CATERPILLAR INC**CATERPILLAR INC**

100 N.E. Adams Street

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Peoria, IL 61629

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

(pokračovanie)

Informácie o stroji
Vyhlásenie o zhode

(Tabuľka 4, pokr.)

USA

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Značka: Product Link

Model: PL141

Číslo dielca: 448 - 3379

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

1999/5/ES

Smernica o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

EN 60950-1:2005 (ed2);am1;am2

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

EN 62311:2008

EN 301 489-3:V1.6.1:2013

EN 50581:2012

EN 301 489-7:V1.3.1:2005

ISO 13766/2006

EN 301 489-24:V1.5.1:2010

EN ISO 14982:2009

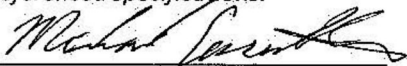
EN 300 440-2:V1.4.1:2010

EN 13309:2010

EN 301 908-1:V6.2.1:2013

EN 301 908-2:V6.2.1:2013

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date: 11-2-2016

Obrázok 7

g06144088

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PL240

Tabuľka 5

CATERPILLAR® EÚ vyhlásenie o zhode

Podpísaný, ktorý zastupuje

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

A autorizovaný zástupca so sídlom v

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies, Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Značka: Product Link

Model: PL240

Číslo dielca: 505 - 6727

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

1999/5/ES

Smernica o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

(pokračovanie)

Informácie o stroji
Vyhlásenie o zhode

(Tabuľka 5, pokr.)

EC 60950-1:2005+AM 1:2009

EN 62311:2008

EN 50581:2012

ISO 13766/2006

EN ISO 14982:2009

EN 13309:2010

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

EN 301 489-24:V1.5.1:2010

EN 301 489-7:V1.3.1:2005

EN 301 511:V9.0.2:2003

EN 301 908-1:V6.2.1

EN 301 908-2:V6.2.1

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date: 11-2-2014

Obrázok 8

g06159175

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PL241

Tabuľka 6

CATERPILLAR®
EÚ vyhlásenie o zhode

Podpísaný, ktorý zastupuje

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

A autorizovaný zástupca so sídlom v

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies, Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

(pokračovanie)

(Tabuľka 6, pokr.)

Značka: Product Link

Model: PL241

Číslo dielca: 444-9619

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

1999/5/ES

Smernica o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

EN 60950-22:2006

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

EN 60950-1:2006

EN 301 489-3:V1.6.1:2013

EN 62311:2008

EN 301 489-7:V1.3.1:2005

EN 50581:2012

EN 301 489-24:V1.5.1:2010

ISO 13766/2006

EN 301 511:V9.0.2:2003

EN ISO 14982:2009

EN 300 440-2:V1.4.1:2010

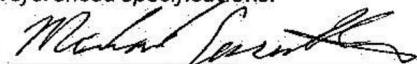
EN 13309:2010

EN 301 908-1:V6.2.1:2013

EN 301 908-2:V6.2.1:2014

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

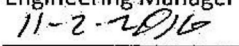
Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date:



Obrázok 9

g06144088

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PL542

Tabuľka 7

CATERPILLAR®
Vyhlásenie o zhode ES

Podpísaný, ktorý zastupuje

A autorizovaný zástupca so sídlom v

(pokračovanie)

Informácie o stroji
Vyhlásenie o zhode

(Tabuľka 7, pokr.)

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies, Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Značka: Product Link

Model: PL542

Číslo dielca: 515 - 7080

Je v súlade so zásadnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES, čo je overené súladom s nasledujúcimi normami:

Smernica 1995/5/ES o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (RTTE)

Harmonizované normy zaručujúce predpoklad zhody

Využívanie rádiových frekvencií (RTTE čl. 3.2):

ETSI EN 203 367 V1.1.0, marec 2016
ETSI EN 300 328 V1.9.1
ETSI EN 300 328 V2.1.1, november 2016
ETSI EN 301 511 V9.0.2, marec 2003
ETSI EN 301 908 – 1 V11.1.1, júl 2016
ETSI EN 301 908 – 2 V11.1.1, júl 2016

Elektromagnetická kompatibilita (RTTE čl. 3.1b):

ETSI EN 301 489 – 1 V1.8.1 2012
ETSI EN 301 489 – 1 V2.1.1, november 2016
ETSI EN 301 489 – 7 V1.3.1, november 2005
ETSI EN 301 489 – 17 V2.2.1, september 2012
ETSI EN 301 489 – 24 V1.5.1, október 2010

Elektrická bezpečnosť (RTTE čl. 3.1a):

EN 60950-1:2006 + A12:2011 + A2:2003

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok
EN 62311:2008

Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)

EN 50581:2012

Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite

EN 13309:2010

EN 14982:2009

ISO 13766/2006

I hereby declare under the sole responsibility of "Client Name", Inc. that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed: Michael Gaunt

Date: 13 March 2017

Obrázok 10

g06192049

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PL631

Tabuľka 8

CATERPILLAR® EÚ vyhlásenie o zhode

Podpísaný, ktorý zastupuje

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

A autorizovaný zástupca so sídlom v

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies, Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Značka: Product Link

Model: PL631

Číslo dielca: 442-7199 (vonkajšia anténa)

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

1999/5/ES

Smernica o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

(pokračovanie)

Informácie o stroji
Vyhlásenie o zhode

(Tabuľka 8, pokr.)

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011

EN 300 440-2:V1.4.1

EN 50581:2012

EN 301 441:V1.1.1

ISO 13766/2006

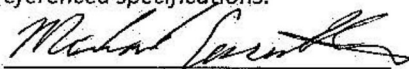
EN 301 489-1:V1.9.2:2011

ISO 14982:2009

EN 301 489-20:V1.2.1:2002

ISO 13309:2010

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date: 11-2-2016

Obrázok 11

g06144088

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode PL641

Tabuľka 9

CATERPILLAR®
EÚ vyhlásenie o zhode

Podpísaný, ktorý zastupuje

A autorizovaný zástupca so sídlom v

Spoločenstve

CATERPILLAR INC

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Peoria, IL 61629

Flotilový špecialista / Konzultant pre technologickú distribúciu

USA

EAME DSD- Equipment Management

Tel: 32(0) 71.25.97.03 / Mob: 32(0) 499.85.97.03

Email: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgium

týmto vyhlasuje, že výrobok:

(pokračovanie)

(Tabuľka 9, pokr.)

Značka: Product Link

Model: PL641

440 - 2104 (vnútorná anténa)

440 - 2105 (vonkajšia anténa)

je v súlade so základnými požiadavkami týchto smerníc EÚ

1999/5/ES

Smernica o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach

2014/30/EÚ

Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

2011/65/EÚ

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok

ako je potvrdené súladom s týmito normami:

EN 60950-1:2006+A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

EN 300 440-2:V1.4.1:2010

EN 62311:2008

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

EN 50581:2012

EN 301 489-7:V1.3.1:2005

ISO 13766/2006

EN 301 489-24:V1.5.1:2010

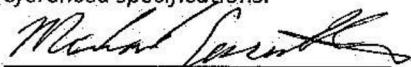
EN ISO 14982:2009

EN 301 511: v9.0.2

EN 13309:2010

EN 301 908-1:V6.2.1

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Date: 11-2-2016

Časť Obsluha

Prevádzka stroja

i06996382

Prehľad systému

SMCS Kód: 7606

Poznámka: Vaše zariadenie môže byť vybavené komunikačným zariadením Caterpillar Product Link.

Komunikačné zariadenie Caterpillar Product Link využíva mobilnú a/alebo družicovú technológiu na komunikáciu informácií o zariadení. Tieto informácie sa komunikujú predajcom produktov spoločnosti Caterpillar, Cat a zákazníkom Caterpillar. Komunikačné zariadenie Caterpillar Product Link obsahuje satelitný prijímač systému GPS (Global Positioning System).

Poznámka: Zariadenie Product Link PL161 neobsahuje prijímač GPS.

U komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link je k dispozícii možnosť obojsmernej komunikácie medzi zariadením a vzdialeným používateľom. Vzdialeným používateľom môže byť zástupca spoločnosti alebo zákazník.

Poznámka: Zariadenie Product Link PL161 nepodporuje dvojcestnú komunikáciu.

Prenos údajov

Údaje o tomto zariadení, stave a prevádzke zariadenia sa prenášajú prostredníctvom komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link do spoločnosti Caterpillar a prostredníctvom používateľského rozhrania sa tieto informácie prenášajú zákazníkom a predajcom produktov spoločnosti Caterpillar. Údaje sa používajú na zlepšenie kvality služieb zákazníkom, ako aj na zlepšenie produktov a služieb Caterpillar. Prenášané informácie môžu obsahovať: výrobné číslo zariadenia, polohu zariadenia a prevádzkové údaje, ktoré obsahujú aj nasledujúce údaje: chybové kódy, údaje o emisiách, o spotrebe paliva, počítadlo hodín prevádzky, čísla verzií softvéru a hardvéru, ako aj údaje o nainštalovaných zariadeniach.

Spoločnosť Caterpillar alebo predajcovia Cat môžu tieto informácie použiť na rôzne účely. Pozrite si nasledujúci zoznam možných účelov použitia:

- poskytovanie služieb zákazníkovi a/alebo zabezpečenie servisu zariadenia,
- kontrola alebo údržba systému Product Link,

- Monitorovanie stavu alebo výkonu zariadenia
- pomoc pri údržbe zariadenia a/alebo zlepšenie účinnosti zariadenia,
- hodnotenie alebo skvalitnenie produktov a služieb spoločnosti Caterpillar,
- zabezpečenie zhody s miestnymi požiadavkami a platnými súdnymi príkazmi,
- vykonávanie prieskumu trhu,
- poskytovanie nových produktov a služieb zákazníkovi.

Spoločnosť Caterpillar môže niektoré alebo všetky získané informácie zdieľať s pridruženými spoločnosťami, zástupcami alebo autorizovanými predajcami spoločnosti Caterpillar. Spoločnosť Caterpillar získané informácie nepredáva ani neposkytuje iným spoločnostiam a vynakladá primerané úsilie na to, aby nedošlo k zneužitiu týchto informácií. Spoločnosť Caterpillar rešpektuje súkromie zákazníka. Ohľadom ďalších informácií kontaktujte miestneho predajcu Cat.

Používanie rádiokomunikačných systémov Product Link v blízkosti miesta výbuchu

VÝSTRAHA

Toto zariadenie je vybavené komunikačným zariadením systému Cat® Product Link. Keď sa pri výbuchoch používajú elektrické detonátory, rádiofrekvenčné zariadenia môžu spôsobiť rušenie elektrických detonátorov pri výbuchoch, čo môže spôsobiť vážne zranenia alebo usmrtenie osôb. Komunikačné zariadenie Product Link sa musí deaktivovať vo vzdialenosti požadovanej všetkými príslušnými národnými alebo miestnymi zákonmi a predpismi. Ak tieto situácie neupravujú žiadne predpisy, spoločnosť Caterpillar odporúča, aby koncový používateľ vykonal vlastné vyhodnotenie rizík a tak určil bezpečnú prevádzkovú vzdialenosť.

Poznámka: Ak používate predchádzajúcu verziu rádiokomunikačných zariadení Product Link (PL121SR, 522, 523, 420, alebo 421), pozrite si požiadavky na miesto výbuchu, ako je uvedené v Návoде na obsluhu a údržbu (OMM), SEBS8142, Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523.

V prípade potreby možno použiť nižšie uvedené navrhované metódy na vypnutie komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link:

- Vypínač rádiokomunikačného zariadenia Product Link prepnete do polohy OFF (VYP.).

- Komunikačné zariadenie Caterpillar Product Link odpojte od hlavného zdroja napájania. Tento krok vykonajte odpojením káblového zväzku v zariadení Product Link.
- Ak chcete vypnúť zariadenie PL141 alebo PL131, stlačte vypínač alebo vyberte vnútornú batériu.
- Zariadenie PL161 sa nedá vypnúť. V prípade potreby demontujte zariadenie PL161 z výbavy.
- Zariadenie PL542 obsahuje vnútornú batériu, ktorú nemožno manuálne VYPNÚŤ. V prípade potreby demontujte zariadenie PL542 z výbavy.

Poznámka: Ak nie je nainštalovaný žiadny vypínač rádiokomunikačného zariadenia a zariadenie sa bude používať v blízkosti zóny výbuchu, vypínač rádiokomunikačného zariadenia Product Link môže byť nainštalovaný na zariadení. Vypínač umožňuje, aby strojník vypol komunikačné zariadenie Caterpillar Product Link z ovládacieho panelu zariadenia. Podrobnejšie informácie a pokyny na montáž sú uvedené v publikáciách Špeciálne pokyny, REHS7339, Špeciálne pokyny, REHS8850, Špeciálne pokyny, SEHS0377 a Špeciálne pokyny, REHS9111.

Nasledujúce technické údaje komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link sa uvádzajú s cieľom pomôcť pri vyhodnotení súvisiaceho nebezpečenstva a na zaručenie súladu so všetkými miestnymi predpismi:

Tabuľka 10

Technické údaje rádiového vysielateľa		
Model rádia (Maximum)	Frekvenčný rozsah vysielateľa	Napájanie vysielateľa
PL640 G0100	824 MHz - 849 MHz	0,5 W typická, 2 W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
	2110 MHz - 2170 MHz	
PL641	824 MHz - 849 MHz	0,5 W typická, 2 W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	

(pokračovanie)

(Tabuľka 10, pokr.)

	1920 MHz - 1980 MHz	
	2110 MHz - 2170 MHz	
PL631	1616 MHz - 1626,5 MHz	5,1 W max
PL542	824 MHz - 849 MHz	0,5 W typická, 2 W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
	2110 MHz - 2170 MHz	
PL240	824 MHz - 849 MHz	0,5 W typická, 2 W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
	2110 MHz - 2170 MHz	
PL241	824 MHz - 849 MHz	0,5 W typická, 2 W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
	2110 MHz - 2170 MHz	
PL141	824 MHz - 849 MHz	0,5 W typická, 2 W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
	2110 MHz - 2170 MHz	
PL131	1616 MHz - 1626,5 MHz	1,2 W typická, 1,5 W max
PL161	2,4 GHz - 2,48 GHz	2,5 mW

Tabuľka 11

Technické údaje rádiového vysielacza – špecifické pre Rusko		
Model rádia a čísla dielcov	Frekvenčný rozsah vysielacza	Výkon vysielacza, priemerný
PL631 467 - 4162, 463 - 1177, 455 - 5564, 442 - 7199	1621,35 MHz - 1626,5 MHz	2,16 dBW

Poznámka: PL631 je jediný systém, ktorý v Rusku funguje na rôznych rozsahoch frekvencie. Všetky ostatné systémy fungujú tak, ako je uvedené v tabuľke 10 .

Prípadné otázky prekonzultuje s predajcom produktov spoločnosti Caterpillar.

Informácie o prvej montáži komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link sú k dispozícii v publikáciách Špeciálne pokyny, REHS7339, Špeciálne pokyny, REHS8850, Špeciálne pokyny, REHS9111, Špeciálne pokyny, SEHS0377, Špeciálne pokyny, REHS9757 a Špeciálne pokyny, M0077632.

Informácie o prevádzke, konfigurácii a riešení problémov komunikačného zariadenia Caterpillar Product Link možno nájsť v publikáciách Prevádzka systémov, Riešenie problémov, Testovanie a nastavovanie, UENR3697, Prevádzka systémov, Riešenie problémov, Testovanie a nastavovanie, UENR5823, Prevádzka systémov, Riešenie problémov, Testovanie a nastavovanie, UENR5824, Prevádzka systémov, Riešenie problémov, Testovanie a nastavovanie, M0070044 a Prevádzka systémov, Riešenie problémov, Testovanie a nastavovanie, UENR6983.

Register

B

Bezpečnosť práce	5
------------------------	---

Č

Časť Obsluha	26
--------------------	----

D

Dôležité bezpečnostné informácie	2
--	---

I

Informácie o označení stroja	7
Informácie o stroji	7
Informácie o výrobe	7
Dátum výroby	7
Názov dovozcu EAC a výrobcu	7
Opatrenia v prípade technických porúch	7
Podmienky prepravy a skladovania	7

O

Obsah	3
-------------	---

P

Prehľad systému	26
Používanie rádiokomunikačných systémov	
Product Link v blízkosti miesta výbuchu	26
Prenos údajov	26
Prevádzka stroja	26

U

Úvod	4
Bezpečnosť práce	4
Informácie o návode	4
Prevádzka stroja	4
Údržba	4

V

Všeobecné bezpečnostné informácie	6
Predhovor	6
Úvod	6
Vyhlásenie o zhode	13
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
G0100	15

Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PL131	16
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PL141	17
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PL240	19
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PL241	20
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PL542	21
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PL631	23
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PL641	24
Európska únia, EÚ vyhlásenie o zhode	
PLE601	13
Výstražné znaky a štítky	5
Iné fólie	6
Výstražné štítky	5

Z

Zhoda s normami	7
Upozornenia pre manažéra siete PLE601 ..	13
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie G0100	7
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL131	12
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL141	11
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL161	12
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL240	9
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL241	10
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL542	9
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL631	8
Upozornenia pre rádiokomunikačné	
zariadenie PL641	8

Informácie o stroji a dodávateľovi

Poznámka: Umiestnenie identifikačných štítkov je uvedené v kapitole "Informácie o označení stroja" v Návode na obsluhu a údržbu.

Dátum dodávky: _____

Informácie o stroji

Model: _____

Identifikačné číslo stroja: _____

Výrobné číslo motora: _____

Výrobné číslo prevodovky: _____

Výrobné číslo alternátora: _____

Výrobné číslo náradia: _____

Popis náradia: _____

Označenie stroja u zákazníka: _____

Označenie stroja u dodávateľa: _____

Informácie o dodávateľovi

Meno: _____ Prevádzka: _____

Adresa: _____

Meno predajcu

Telefón

Pracovný čas

Predajca: _____

Náhradné diely: _____

Servis: _____

